

# رمزپردازی آتش و جلوه‌های آن

## محبعلی آبسالان

عضو هیأت علمی گروه الهیات دانشگاه سیستان و بلوچستان

### چکیده:

رمزپردازی آتش در متون عرفانی و ادب فارسی سابقه دیرینه دارد. آتش به عنوان عنصری که خاصیت سوزاندن و نابودی دارد، پیوند عمیقی با عشق و محبت و قهر و غلبه یافته است.

جلوه‌های آتش نیز در آثار عرفا معانی رمزی را نشان می‌دهد به حدی که جلوه آفتاب، نور و خورشید، عرفارابه دنیای وحدت و کثرت کشانده است.

در این جستار با بررسی متون نظم و نثر عرفانی در می‌یابیم که با رمزپردازی آتش و جلوه‌های آن عرفا از مرز نگاههای محسوس گذشته و به عالی‌ترین تجربه‌های عرفانی و دریافت عالی‌ترین معانی دست یافته‌اند.

### مقدمه:

رمز در ادب عرفانی فارسی عبارت است از پوشیده سخن گفتن، به وسیله چشم و ابرو و دهن و یا با زبان موضوعی را فهماندن، ایماء و اشاره، راز و سرکه از آن مطلبی درک شود، و به بیانی دیگر ترکیب یا عبارتی که بر معنی و مفهومی غیر ظاهر خود دلالت کند.

بنابراین عارفان و صوفیان کلمه‌های معینی را در نظر می‌گرفند و آنها را از

معنی ظاهری آن بیرون آورده و برای دور ماندن از نظر نامحرمان به صورت رمز بیان می‌نموده‌اند. چنانکه عطار در منطق الطیر هر یک از مرغان را رمز و نشانه‌ای از فرد یا گروهی خاص قرار داده است.

از طرف دیگر می‌توان گفت رموز عرفانی شیوه‌ای بوده است که عرفای توanstه‌اند با بیان برخی مظاہر طبیعی، ذوق و تجربه‌های عرفانی خود را بیان نمایند.

بدین وسیله زیان رمز در آثار عرفانی - نظم و نثر - نفوذ کرده اما رفته رفته گروهی به رمزهای پنهانی دست یافتند و آن را برای همگان بازگو نمودند.

## آتش

در دلم افتاده آتشی ساقیا  
ساقیا آخر کجا بی هین بیا  
هین بیا کز آرزوی روی تو  
بر سر آتش بماندم ساقیا<sup>(۱)</sup>

آتش در نوشته‌های عرفانی، دارای صورتهای گوناگون رمزی است، که مفهوم محبت و عشق یکی از آنهاست. چنانکه روز بهان بقلی معتقد است که سالک عاشق باید موسی صفت از آتش رخسار معشوق معنی "آنی انا الله" را بشنود.<sup>(۲)</sup>

آتش رمز محبت و عشق است به جهت آنکه سر چشمۀ نور است که محبوب به ذات است.<sup>(۳)</sup> و شهود حق در صورت آتش توسط موسی، شهود کاملی نبود زیرا با توجه به آیه، "آنی انا ربک فاخل علیک انک بالوالد المقدس طوی"<sup>(۴)</sup> حق تعالی با او سخن گفت و مکالمه نشانه دوگانگی است. در حالی که مقام شهود حقیقی مرحله فنای مشاهد در مشاهد و عاشق در معشوق است.<sup>(۵)</sup>

باری، چون عنایت ازلی بخواهد که سالکی را به منزلگاه محبت خود رساند، آتشی از عشق "نار الله المؤقدة التي تطلع على الأفندة" را بر جان مرد سالک اندازد، سالک از پوست بشریت و عالم آدمیت بیرون آید که آتش است که سالک را از تفرقه تلوین بیرون

می آورد و به جمعیت تمکین<sup>\*</sup> می رساند و از کثرت و شرک خلاص می دهد و به توحید و  
وحدت آراسته می گرداند.<sup>(۶)</sup>

از آن مدد و معانیه عزیزم دادند که آتش بکنم دهمش در دل ماست.<sup>(۷)</sup>

محمد لاهیجی، تجلی حق را در مظهر آتش، و به صورت "درخت آتشین"<sup>(۸)</sup>،  
"تجلی نوری" می‌نامد که از مشاهده آن آتش ذوق و شوق و محبتی در موسی پدید آمد.

آن جزی، است که از آتش میرید، یعنی آتش در دل موسی، افتاد و شراب موسی، آتش شد  
یعنی ز شاهد که فروغ و روشنی نور تجلی است بر دل موسی (ع) شر و شر

که "آنی انسست نارا" (۱۰) در این حالت متحبو مانده بودم. (تکلیفی سویی)

در فصوص الحکم، آتش رمزی از قهر است، زیرا هر آنچه را به آن بررسد فاسد می‌سازد و به طبیعت خود مستحیل می‌گرداند.<sup>(۱۱)</sup> چنانکه تجلی حق نیز بر کوه هستی

سالک واصل را فانی می‌کند.

ای آتشین لعین قبا، از عشق داری شعله ها  
تصویر آتش با قبای لعلگون زیبا و لطیف است، این گرمی عشق سبب ایجاد  
بگشاده لب چون اژدها، هر چیز را در می کشی (۱۲)

ساخته بین آتش و عاشق شده است. آتش را به صورت شخصی رخ برافروخته کرده است و از فیض معشوق حقیقی سخن می‌گوید.<sup>(۱۳)</sup>

آتش در زن به هر دو عالم خود را مگر از خودی رهانی (۱۴) در کشف المحجوب راجع به رمز آتش چنین آمده است که: "... هر چه اندر سلطان

آتش افتاده قهر وی به صفت وی گردد. چون سلطان آتش وصف شیء را اندر شی می‌گردند.<sup>(۱۵)</sup> و این از رموز آتش است. همانگونه که ابن عربی می‌گوید که:

رمزا الفهر پس هنگامی که اتش ظاهر چنین باشد سلطان ارادت حق از سلطان اتش اولی تر، اما این تصرف آتش اندر وصف آهن است و عین همان است هرگز آهن اتش

نگردد و مشایخ را اندرین معنی لطیفه‌ای است به رمز.

\* تلوین، صفت اریاب احوال بود؛ و تمکین، صفت اصحاب حقایق.

رنگ آهن محور رنگ آتش است  
ز آتشی می‌لادند و خامش و شاست  
پسون به سرخی گشت همچو زرگان  
پس "آفالنار" است لافش بی‌زبان  
شذوذنگ و طبع آتش محشمن  
گوید او من آتشم، من آتشم  
صیغه الله است خرم رنگ او  
پیسها لک رنگ گردداندرو

آهن قبل از مجاورت آتش در عالم سردی و کدورت و ظلمت به سر می‌برد. بعد از مجاورت آتش بواسطه استعداد تمام از برای قبول آثار ناری، حقیقت ظلام و سرد و کدر آن، مبدل به نور و حرارت و روشنی می‌گردد، و آثاری که بر آتش مترب می‌شود، از وجود آن ظاهر می‌گردد و صدای "آفالنار" او بلند می‌شود.<sup>(۱۷)</sup> پس آتش بر جان آهن بخورد او را به آتش تبدیل می‌کند.

چون به سرخی گشت همچو زرگان  
پس آفالنار است لافش بی‌زبان<sup>(۱۸)</sup>  
تلقی سهروردی از رمز آتش شایان ذکر است. "سهروردی در عالم طبیعت به وجود آتش توجه مخصوص مبذول داشته و آن را از جهت حرکت و نزدیک بودن به طبیعت حیات، به مبادی توزیه از هر عنصر دیگر شبیه‌تر دانسته است. وی بر این عقیده است که شرافت نار به واسطه نور است، چنانکه حکمای ایران باستان نیز آتش را به واسطه روشن بودنش طلسیم اردیبهشت دانسته و اردیبهشت را نور قاهر فیاض به شمار آورده‌اند."<sup>(۱۹)</sup>

در واقع سهروردی وجود آتش را همچون نفس ناطقه خلیفه، خداوند و برادر نفس ناطقه دانسته است و بر این عقیده است که اگر نفس ناطقه، خلیفه، کبرای خداوند است، آتش نیز خلیفه صغیری او به شمار می‌آید، آنچه موجب شده که سهروردی بین نفس ناطقه و آتش به نوعی اخوت قائل گردد، وجودی از مشابهت است که در میان این دو موجود محقق است. (از جمله آنکه آتش مانند نفس ناطقه همواره طالب مرتبه اعلی است و عالم را روشن می‌کند).<sup>(۲۰)</sup>

این تلقی از آتش به عنوان رمزی از شاهد آسمانی، در آثار بسیاری از عرفای چشم می‌خورد. از آن جمله نجم الدین رازی<sup>(۲۱)</sup> در ضمن حکایتی، واقعه‌ای از وقایع روحانی خود را به "آتش" بیان می‌کند و می‌گوید: "در شهری بو ساحل نیل در مصر بر

دختری جوان عاشق شدم. روزها از خوردن و آشامیدن بازماندم و آتش عشق در درون من بسیار شدید شد، چنانکه هر گاه دم بر می‌آوردم از نفسم آتش بیرون می‌آمد و همراه با آتش نفس من کسی نیز در آسمان از نفسش آتش بیرون می‌آمد. سپس دو شعله آتش میان من و آسuan به هم می‌رسیدند و من مدت‌ها نمی‌دانستم در آنجاکه دو آتش به هم می‌رسند کیست. بعدها دانستم که آن کس شاهد من در آسمان است.<sup>(۲۲)</sup>

این واقعه نجم الدین کاملاً شبیه به همان واقعه‌ای است که عین القضاة همدانی یک قرن پیش از وی آن را حکایت کرده است.<sup>\*</sup> در این مقام من که عین القضاة، نوری دیدم که از اوی جدا شد و نوری دیدم که از من برآمد، هر دو نور برآمدند و متصل شدند و صورتی زیبا شد چنانکه چند وقت در این حال متغیر مانده بودم.<sup>(۲۳)</sup>

و ادامه می‌دهد که: "هو جوهر نفیسی که در تواست برای تو حالت یا مشاهده‌ای را مثل آن در آسمان ایجاد می‌کند. خواه آتش شوق باشد و خواهد محبت و خواه عشق، و هرگاه از تو نوری صعود کند، به سوی تونوری نزول می‌کند و هرگاه از تو عشقی صعود کند بر تو آتشی چون آن نیز نزول می‌کند."

چنانکه از سخنان نجم الدین بر می‌آید، برمی‌آید این شخص بسیار نورانی که نجم الدین از مشاهده آن در واقعه سخن می‌گوید و نیز به او نامه‌ای دیگری چون "شاهد"، "شيخ الغیب"، "آتش روح" و... می‌دهد، همان طباع تمام<sup>\*</sup> هرمسی و همان پیر جوانی

\* از کتب معتبر چنین بر می‌آید که "طبعات تمام" همان حقیقت ملکوتی و انانیت آسمانی هرفرد است که نفس پس از هبوط در عالم جسمانی از آن جدا شده و بدین دلیل همیشه در جستجوی بازیافن آن می‌باشد و به تعبیری برای هر فرد انسانی پیش از تولد و آفرینش خاکی وی، ذاتی نورانی آفریده شده است که از روز ولادت پیوسته با اوست و حمایت او را به عهده دارد و چون مرگ فرا رسید نمزاد نورانی به او می‌پیوندد. ر. ک. به: مجموعه، مقالات دکتر معین. ج ۱ ۴۲۷

صاحب غایةالحکیم مجریطی، درباره، طباع تمام می‌نویسد: طباع تمام، سری است که در نهاد حکمت نهفته شده و فقط بر آنان که به مرتبه کمال در حکمت رسیده‌اند افشاء می‌گردد و همین طباع تمام است که مدبر بر سرنوشت انسان و هادی او در این زندگی دنیوی است و به وسیله او می‌توان بر

است که در چشم انداز باطنی واقعه‌های سهپروردی در تقدیسات خود آورده است. امروزه پیوند میان آتش و عشق<sup>\*</sup> در همه زبانهای جدید راه یافته و امری متداول شده است. و به همین جهت است که آتش، به رمزشناسی عشق و عاشقی مربوط می‌شود که شاعران مدام از "شعله‌های آتشین" یا "شعله‌های عشق" و... سخن می‌گویند. مولوی در ابیاتی نغز، عشق را به آتش تعبیر می‌کند و آتش عشق ازلی را مبدأ، هر حرکت و منشاء هر صدایی می‌داند.

آتش عشق است کاندرنی فنا<sup>(۲۴)</sup>      جوشش عشق است کاندر می فنا<sup>(۲۴)</sup>  
سابقه، آتش و اهمیت نمادین و تصویر آن - در بیت بالا - به مضمون بیت ژرفایی خاص می‌بخشد و متناسب با ناله پرسوز نی و یادآور تعبیرات "نفس آتشین" و "دم آتشین" در زیان فارسی است.

آتش است این بانگ نای و نیست باد<sup>(۲۵)</sup>      هر که این آتش ندارد نیست باد<sup>(۲۵)</sup>

\*\*\*\*\*

همان آتش که در حلاج افتاد<sup>(۲۶)</sup>      همان در دورگارم افتادست<sup>(۲۶)</sup>

\*\*\*\*\*

ما نیم ز خود وجود در باختگان و آتش به وجود خود در انداختگان  
بیش رخ چون شمع تو شباهی و صار<sup>(۲۷)</sup>      پروانه صفت وجود خود باختگان<sup>(۲۷)</sup>  
نوری می‌نویسد: در دل عارف چهار آتش هست، آتش خوف، آتش محبت، آتش  
معرفت و آتش شوق.<sup>(۲۸)</sup> این عبارت جنبه نمادین آتش را به دست می‌دهد. جنبه‌ای که<sup>(۲۹)</sup>  
در آن نماد، حقیقت است.

در حقیقت باید گفت: خاصیت آتش سوختن و ویران کردن است، نقش  
نفی‌کنندگی و پاک‌کنندگی دارد ... نوری می‌نویسد: "آتش خوف شیرینی معصیت را

منان و مشکلات فائق آمد. ر. ک به: مجله دانشکده ادبیات، هرمس و نوشه‌های هرمسی، مهر ۱۳۴۱، شماره ۱۶۰/۱۰ به بعد

\* در رویا، آتش رمز عشق و شور جنسی است. رمز و مثال در روانکاوی ۲۶۸/۷

می‌سوزاند و آتش محبت شیرینی طاعت را می‌سوزاند و آتش معرفت شیرینی علایق را می‌سوزاند و آتش شوق روح را می‌سوزاند و به رضای محبوب می‌رساند. که این چهار "سوختن" نماد چهار مرحله تصفیه روحانی است اولی هنگامی به انسان اصابت می‌کند که هنوز بیگانه با هرگونه زندگی روحانی است و برده سنت است، ولی با تخلف از آن با آن به عصیان بر می‌خیزد. دومی انسان را از روح ریاکارانه، یعنی لذت خودخواهانه، ناشی از مومن نشان دادن خود به سنت می‌رهاند. سومی به انسان، به قول هایدگر، در ریشه "دنیایی بودن" او اصابت می‌کند و همه دلستگی‌های او را به جهان از بین می‌برد. نه تنها دلستگی‌های حرام، بلکه همچنین دلستگی‌های حلال یا مقرر راو بالآخره چهارم روح را می‌سوزاند، این لفظ یک بار در قرآن برای اشاره به پادشاهی که مقربان در آخرت خواهند گرفت، آمده است. فاما ان كان من المقربين، فروح و ريحان و جنت نعيم: اما اگر از مقربان باشد برای اوست آسايش روزى و بهشت پرنعمت.<sup>(۳۰)</sup>

گرچه پروانه را ز پرسازست	سازوصلش نه ساز پروازست
جای پرواز عکس اشراقت	وصل آتش مقام احراقت
تا به آتش روش ندادند بیش	چون به آتش سپرد هستی خویش
بعد از آن سیر آتش است در او	عشق بر عکس از آن سراست براو
ساز باشد پوش که پرواز	وصل آتش بسوزد او را ساز <sup>(۳۱)</sup>

\*\*\*\*\*

هیزم بیهده مخواه از کس	آتش دل بس است باهمه خن
دارد از بهر پختگی درویش	هیزم خشک ز آتش دل خویش <sup>(۳۲)</sup>

هر گاه که اجزاء وجود سالک از ظلمات لفمات حظوظی پاک شود، آتشهای خوش رنگ صافی سریع الحركة فی الصعود در نظر آید و هواهای صافی نورانی و آبهای منور و کوچه‌های فراخ و فرشهای خوب گستردہ... مشاهده کند.<sup>(۳۳)</sup> بنابراین "اگر وجود سالک ملوث باشد به لفمات حظوظی و ملطخ به ظلمات هوا، بر خلاف این بیند. چون آتشهای سهمناک پر دود بطی الحركة که در وی می‌افتد و او را می‌سوزد."<sup>(۳۴)</sup>

بنابراین صفاتی دل عارف، در اثر طلب آتش است، آتشی که خاکستر وجودش را

پاک کند، و شعله هایی در وجودش نمایان سازد.<sup>(۳۵)</sup> همانگونه که: «قوت و حظ پروانه از آتش است.

دور شده از آتش نظاره کند، اشراق آتش یک ساعت پروانه را میزبانی کند. او را طرف خود خواند، پروانه نیز همت کند. در هوای طلب آتش، پرواز عاشقانه کند، وجودش را پرس به سوی معشوق چندان باید کرد تا به معشوق برسد، و چون به آتش رسید، آتش گشت، آتش زیادت شد، پروانه پروانه نماند.<sup>(۳۶)</sup> و این است رمز و راز آن کس که «النار» می‌گوید و آنقدر پخته می‌گردد که انالحق بر زبان جاری می‌سازد، که حق، آتش است، آتشی سوزان.

جز داغ نیست مائده دستگاه عشق آتش خورد کسی که شود مهمان ما<sup>(۳۷)</sup> نسفی درباره آتش و اصحاب آن چنین می‌گوید: «أهل وحدت با معتقدان به وحدت وجود، اصحاب نورند و اصحاب نارند. این قسم را اصحاب نار از آن جهت می‌گویند که هر که به این مرتبه رسید جمله نصب خیال و غرور و پندار او نیست می‌شود و او هم نیست می‌گردد و فعل نار این است که هر چیز که می‌رسد، اول آن چیز را نیست می‌کند و آخر هم خود نیست می‌شود.»<sup>(۳۸)</sup>

آن درمیده به سوزش ای عاشق مست چون با تو خطاب اوز آتش بودست.

## خورشید، آفتاب

از غایت ظهور عیام پدید نیست چون آفتاب در رخ هر ذره ظاهرم در بعد عرفانی و وحدت وجودی، آفتاب، رمزی است برای وجود بسیط و حضرت حق. اما مولانا جلال الدین محمد بلخی به مرحله‌ای رسیده است که بین آفتاب تبریزی و آفتاب ازلی فرقی نمی‌گذارد و لفظ آفتاب برای او رمزی است که هر دو را با آن اراده می‌کند.

بس کن ز آفتاب شو مطلع قصر آن مطلع اربودی من در افولمی<sup>(۴۱)</sup> گفتم اد عربان شود او در عیان نی تومنی نی کنارت نی میان آفتابی کز وی این عالم فروخت اندکی گر پیش آید جمله ساخت

فته و آشوب و خونریزی مجو بیش از این از شمس تبریزی بگو<sup>(۴۲)</sup>  
در نامه‌های عین القضاة آمده است که: "استمداد از آفتاب، به زبانی می‌کن که او رد  
نکند، آن زبان "ادعونی استجب لکم" است.<sup>(۴۳)</sup> که خود رمزی از وحدت بسیط است که  
انسان در هنگام نیازمندی باید از درون او را بخواند تا چون آفتاب بر دل او بتابد و او را  
هدایت نماید که خاصیت آفتاب نیز چنین است. چون بر فردی آفتاب حق تاییدن گرفت،  
به مقامی خواهد رسید که خود را آفتاب پندارد. در آن صورت است که ندای "الحق" بر  
زبان وی جاری می‌شود. چون آفتاب در آینه تابد، آینه خود را آفتاب پندارد، لاجرم خود  
را دوست گیرد چه همه چیز مجهول است بر دوستی خود، و در حقیقت اویی او آفتاب  
است، چه ظهرور او راست، آینه قابلی بیش نیست.

ظہرت شمساً غیب فیها فاذا اشرقت فذالک شروفی<sup>\*</sup>  
اوست که خود را دوست می‌دارد در تو، اینجا معلوم می‌شود که: لا يحب الله  
غير الله، چه معنی دارد؟ مفهوم می‌گردد که لا يحب الله غير الله، چه اشارت است؟ روشن  
شود که: لا يذكر الله الا الله، چه گویند؟ مبرهن گردد که مصطفی (ص) بهو چه می‌فرماید:  
الله متعنی بسمعی وبصری و اجعله الوارث منی.<sup>\*\*</sup> مگر می‌گوید: متعنی بک، چه  
سمع و بصر من تویی، وانت خیر الوارثین.<sup>(۴۴)</sup>

عقل سایه حق بود چون آفتاب  
سايه را با آفتاب حق چه تاب<sup>(۴۵)</sup>  
عقل خودشنه است چون سلطان رسید  
شحنه بیچاره در کنجی خزید

\*\*\*\*\*

آفتاب اندرون خانه و ما<sup>(۴۶)</sup>  
در بدر می‌دویم، ذره مثال  
شمس تبریزی در مقالات خود می‌گوید: آفتاب است که همه عالم را روشنی

\*چون در اشراق نور احادیث مستهلک شدم، پس هرگاه که از طلعت محبوب در حال بقا بر بتابد، او  
تابش من باشد، بدان معنی که او جملگی من باشد - فتوحات - یعنی پیداگشت آفتاب ذات، پس در  
اشراق ذاتش پنهان شدم، یعنی فنا در آن، پس هرگاه بتابد آن تابش من است.

\*\*بار خدا یا مرا بر خوردار دار به گوش و چشم و هر یک را ارث برندۀ از من قرار ده.

می‌دهد، روشنی می‌بیند که از دهانم بیرون می‌رود و از گفتارم، در زیر حرف سیاه، می‌تابد. خود این آفتاب را پشت به ایشان است، روی به آسمان‌هاست. نور آسمان‌ها و زمین‌ها از روی است. روی آفتاب به مولاناست، زیرا روی مولانا به آفتاب است.

از آنجایی که "آفتاب و سایه" گاهی با هم‌دیگر استفاده می‌شود، عارفان سایه را رمزی از تعیینات و کثرات حق می‌دانند و گاهی نیز از سایه به جسم و بدن تعبیر می‌کنند. چنانکه در این شعر مولوی:

دید شخصی فاضلی پر مایه‌ای آفتابی در میان سایه‌ای (۴۸)

"آفتاب" شخصیت معنوی و "سایه" جسم و بدن است. بنابرآنکه صوفیه بدن را "ظل و سایه" می‌گویند زیرا سایه و ظل روح و نفس ناطقه و فرع وجود اوست و بحرالعلوم آفتاب را عبارت از حقیقت حق تعالی و "سایه" را به معنی تعیین خاص گرفته است. یوسف بن احمد مولوی می‌گوید: آفتاب، قلب و مرشد و مرتبی، و سایه، وجود است. (۴۹)

عشاق که آفتاب عالم‌تاً بند در دیده کشند خاک من گریا بند

شدشمن من ز جهل آن مشتی دون چون شهرگان که دشمن آفتابند (۵۱)

آفتاب، رمزی از بیداری دل و در عین حال وحدت وجود حضرت احادیث است.

چون غلام آفتاب هم از آفتاب گویم نه شب پرستم که حدیث خواب گویم

چو دسول آفتاب به طریق ترجمانی پنهان از او پرستم به شما جواب گویم

چو ز آفتاب زادم به خدا که کیقبادم نه به شب طلوع سازم نه ز ماهتاب گویم (۵۲)

شب و خواب و حتی مهتاب رمزواره‌هایی هستند از عالم کثرت و تعددی‌های ماهوی و از آفتاب ز ادن و کیقبادی سمبولی است از تجرد جان و وابستگی اش به وجود خدا. (۵۳)

آفتابی رخت چو تابان گشت منهزم شد نور او ظلمات (۵۴)

در ارتباط با آیه، "والشمس و ضحی‌ها والقمر اذا تلاها و النهار اذا جلاها والليل اذا یغشاها، عین القضاة می‌گوید: "دانی که این آفتاب چیست؟ نور محمدی باشد که از مشرق ازلی بیرون آید، و ماهتاب دانی که کدام است؟ نور سیاه" عزراشیلی است که از

\*: اصطلاح نور سیاه، که یکی از تعبیرات پارادوکس گونه صوفیه است، در مورد ابلیس به این اعتبار به

### مغرب ابدی بیرون رود<sup>(۵۵)</sup>

بنی چون آفتاب آمد، ولی ماه مقابل گردد اندر "لی مع الله".<sup>(۵۶)</sup>

ابن سینا که وجود حضرت احادیث را، چون آفتاب می‌داند، می‌گوید: "...اگر کسی خواهد که او را تأمل کند، خیره و متغیر شود، و نه چنان است که وی نا پیداست، تاکسی او را اندر نتوان یافتن، ولکن از پیدایی است که کسی او را نتوان یافتن... پس ما آفتاب او را نتوان یافتن نه از آن است که وی نادیدنی است، و لکن از بسیاری روشنایی او را نتوانیم دیدن".<sup>(۵۷)</sup>

آفتاب، در حکایت شیخ صنعن که عطار آن را در منطق الطیر با جذایت خاص بیان نموده است، رمزی از شخصیت معنوی برای شیخ صنعن محسوب می‌شود، که عاشقانه در برابر هستی او سر به سجده می‌گذارد و می‌گوید:

آفتابی، از تو دوری چوکنم سایه‌ام، بی توصبوری چون کنم  
گرچه همچون سایه‌ام در اضطراب درجه‌م در روزت چون آفتاب<sup>(۵۸)</sup>

\*\*\*\*\*

دختری ترسا و روحانی صفت در ره روح اللہ اش صد معرفت

بر سپهر حسن در برج جمال آفتابی بود اما بی زوال<sup>(۵۹)</sup>

اما این شخصیت معنوی برای دختر ترسانیز وجود دارد.

دیدار آن پس دختر قوس‌ابه خواب کافتدادی در کنارش آفتاب

کار می‌رود که نور او نسبت به الهی ظلمت است و اگر نه نور است. و گویا اصل تعبیر از مشاعری است به نام ابوالحسن بستی از قدماهی صوفیه که گفته است.

دیدیم نهان گیتی و اهل دو جهان و علت و عاد بر گذشتیم آسان

آن نور سیه زلان نقطه برتر دان زان نیز گذشتیم نه این ماند و نه آن

مسأله دفاع از ابلیس در عین القضاة به اوج خود می‌رسد و پس از او، در ادبیات ملل اسلامی، دفاعهای دیگری وجود دارد اما همگی تکرار سخنان او و پیشینیان اوست و هیچ تارگی و طراوت سخنان او را ندارد.

آفتاب آنگاه بگشادی زبان کزبی شیخ روان شواین زمان (۶۰) اما سهروردی در "قصه الغریبه" \* که یکی از پیچیده‌ترین و پر رمز و رازترین داستانهای رمزی سهروردی است، به رمزهای مربوط به عالم صغیر اشاره‌ای دارد که ما در اینجا به ذکر آن بطور مختصر می‌پردازیم.

سهروردی در این کتاب آفتاب را رمزی از روح طبیعی و نفسانی می‌داند و جوی‌ها را رمزی از قوای محركه، امواج متلاطم را رمزی از امزجه مضطرب و ده را عالم صغیر و... ذکر می‌کند، که رموزی است از هبوط روح یا نفس ناطقه انسانی و اسارت در سلاسل و اغلال جهان کون و فساد و زندان تن. و بعد کوشش و مجاهده نفس برای گذشتن از این موانع که سرانجام به رسیدن به طور سینا صومعه پدر و دیدار با وی منجر می‌گردد. (۶۱)

ذی خورشید بی پایان که ذرات سخن گویان تو نور ذات اللهی، تو اللهی، نمی‌دانم (۶۲) عشق ورزیدن به خورشید به معنای عشق ورزیدن به ارزش‌های جاودانی است. ولی آن که عاشق این دنیاست به تعبیر افلاطون، به کسی می‌ماند که جادوی دیواری شده است که از بازتاب اشعه خورشید برآن دیوار لذت می‌برد. تا اینکه بر او مکشوف می‌شود که منبعی بالاتر و ناب تر است که کله‌های آن بر این دیوار می‌تابد، وقتی که این اشعه ندای "ارجعی" را می‌شنود به مبدأ خویش باز می‌گردد، و نه رنگ گلهای "گلشنها" بر جای می‌ماند و نه زشتی گلخنه‌ها، زیرا تنها در پرتو نور خورشید است که گیتی زنده و نمودار است. این آفتاب به هیچ "حسبت" و تاریکی ناپاک نمی‌شود و به هر جا بتايد همان نور ناب است.

سوی اهل خویش بازآمدشتاب  
نه زگلخنه‌ها بروتگی بماند (۶۳)

ارجعی بیشندور آفتاب  
نه زگلخنه‌ها بروتگی بماند

\* در این کتاب سهروردی با بیانی دیگر داستان حی این یقظان ابوعلی سینا را به صورت رمز و اشارت بیان کرده است که این رساله با ترجمه فارسی و حل پاره‌ای از رموز آن که نویسنده آن ناشناخته مانده است، ضمیمه مجموعه مصنفات به چاپ رسیده است.

نور خورشید از بیفتد بر حدث او همان نور است نپذیرد بخت وقتی که خورشید الهی همه زوایای روح را پر نور کند، دیگر صفات بشری به جا نخواهد ماند. در آن صورت است که پرتوهای خورشید الهی در سرتاسر وجودش متجلی می‌شود.

من نجم و تخرشید، من فانی و تو بافقی وز نور و تجلیت زیروزبر اندازم

\*\*\*\*

سایه را خورشید تابان نور ساخت ظلمت ذرات را مستور ساخت  
چون به صورت آمد آن نور سره شد عدد چون سایه‌های کنگره  
کنگره ویران کنید از منجیق تا رود فرق از میان این فرق

\*\*\*\*

از جام شراب عشق مستیم هنوز چون ذره ز آفتاب هستیم هنوز  
چون ذره نابوده‌ای مفقود شده در عشق تخرشید پرسیم هنوز  
پیر طریقت گفت: حبذا روزی که خورشید جلال تو به مانظری کند. حبذا وقتی که  
مشتاقی از مشاهده جمال تو ما را خیری دهد. جان خود طعمه می‌سازیم، بازی را که در  
فضای طلب تو پرواز می‌کند. دل خود فشار کنیم، محبی را که بر سرکوی تو آواز  
می‌دهد.

(۶۸)

خورشید به هر تعابیری که گرفته شود- به نور الهی و یا انسانی و یا معشوق  
روحانی- بی شک در سرتاسر اشعار مولوی موج می‌زند که نام شمس الدین در آن طنین  
افکنده و هزاران بار انعکاس یافته است.

خورشید که، نورانی ترین جرم نور افسان و به تعبیر شهاب الدین سهروردی،  
خلیفه خدا در عالم افلاک و کواکب است، رمزی از شریفترین فرشته- عقلها، یعنی عقل  
اول، یا نوراقرب، خلیفه خدا در عالم فرشتگان است و نفوس ناطقه انسانی نیز ناشی از  
این نور است و اوست که در شرع جبرئیل خوانده می‌شود، و واسطه وحی به انبیاست.  
سهروردی در رساله آواز پر جبرئیل، این خورشید را که شریفترین فرشته است،  
برترین فرشته می‌داند. در این رساله، سالک با ده پیر نورانی دیدار می‌کند و از پیر دهم که

(۶۴) ادلر، جلد اول، ص ۱۰۰

وقتی که خورشید الهی همه زوایای روح را پر نور کند، دیگر صفات بشری به جا

نخواهد ماند. در آن صورت است که پرتوهای خورشید الهی در سرتاسر وجودش متجلی

می‌شود.

من نجم و تخرشید، من فانی و تو بافقی وز نور و تجلیت زیروزبر اندازم

(۶۵)

\*\*\*\*

سایه را خورشید تابان نور ساخت ظلمت ذرات را مستور ساخت

چون به صورت آمد آن نور سره شد عدد چون سایه‌های کنگره

کنگره ویران کنید از منجیق تا رود فرق از میان این فرق

(۶۶)

\*\*\*\*

از جام شراب عشق مستیم هنوز چون ذره ز آفتاب هستیم هنوز

چون ذره نابوده‌ای مفقود شده در عشق تخرشید پرسیم هنوز

پیر طریقت گفت: حبذا روزی که خورشید جلال تو به مانظری کند. حبذا وقتی که

مشتاقی از مشاهده جمال تو ما را خیری دهد. جان خود طعمه می‌سازیم، بازی را که در

فضای طلب تو پرواز می‌کند. دل خود فشار کنیم، محبی را که بر سرکوی تو آواز

می‌دهد.

(۶۷)

\*\*\*\*

همان عقل فعال است مشکلات خود را باز می‌پرسد، که از جمله سؤالهای وی راجع به این شریفترین خورشید است. پیر در جواب می‌گوید: "دان که جبرئیل را دو پر است، یکی راست و آن نور محض است از پر مجرد اضافت بوده است به حق، و پری است چپ، پاره نشان تاریکی بر او، همچون کلّفی بر روی ماه و آن نشانه بود اوست که همانابه پای طاووس ماند، که با جانب نابود دارد و چون نظر به اضافت بود اوکنی، نابود حق، صفت نابود او دارد و چون نظر به استحقاق ذات اوکنی استحقاق عدم دارد و...".<sup>(۶۹)</sup>

اخوان الصفا، نیز که آثار آنها رموزی خاص دارند، خورشید را رمزی از قلب علم وجود می‌دانند، و در رساله، یازدهم از "جسمانیات طبیعی" تاثیر قوای روحانی کواكب را از آغاز افتادن، نطفه در رحم و شکل و احوالی را که در طول نه ماه پیدا می‌کند و کامل می‌گردد به دقت شرح داده‌اند. آنها می‌گویند: "تدبیر نطفه ابتدا در ماه اول باز حل است که بالاترین سیاره از سیارات هفتگانه است. در ماه دوم با مشتری و بعد با مریخ و بعد در ماه چهارم تدبیر نطفه به خورشید سپرده می‌شود، که به منزله رئیس کواكب و قلب عالم وجود است و بیشترین تاثیرها را در تکامل نطفه دارد.

در ماه چهارم قوای روحانی شمس بو نطفه - که اکنون در حالت مضغه است مستولی می‌گردد و روح حیات در آن دمیده می‌شود و نفس حیوانی در آن سریان می‌یابد و این به علت آن است که خورشید رئیس کواكب و روح عالم وجود است و بر موجوداتی که زیر فلك قمر است، خاصه موالید حیوانات صاحب رحم و مخصوصاً موالید انسان، استیلا دارد. زیرا که خورشید در عالم به منزله قلب در بدن است و سایر کواكب و افلک به منزله اعضای بدن و مفاصل جسد هستند و سریان قوای روحانی شمس در عالم چون سریان حرارت غریزی منتشر از قلب و ساری در اعضای بدن است و اما سایر قوای روحانی کواكب چون لشکریان و یاران و خدمتکاران خورشید به حساب می‌آیند.<sup>(۷۰)</sup>

در جایی سه‌روزه‌ی، خورشید را رمزی از واجب الوجود بالذات بیان می‌کند و می‌گوید: "... هرمس \* هنگام شب در حضور خورشید به نماز ایستاد و نماز او تا بامداد

\* آنچه که ییش از همه به تصوف ایران مربوط است، تاثیر شخصیت و عقاید هرمس است و انتشار

ادامه می‌یابد و هنگام طلوع صبح از افق، هرمس زمینی تیره و تار را مشاهده می‌کند. در این جاست که نمازگزار پدر خود را مورد خطاب قرار می‌دهد و از روی نیاز می‌گوید: ای پدر مهربان! از این جایگاه و از این همسایگان ناپسند نجاتم بخشن!

باید توجه داشت که همانگونه که نام هرمس در این داستان رمز انسان کامل است، سایر صحنه‌های آن نیز به تطورات وجود انسان مربوط می‌گودد. بطور مثال می‌توان گفت: نماز در این داستان، عبارت است از توجه کامل به عالم اعلی، همانگونه که شب در حضور خورشید، عبارت است از چیزی که انسان از طریق ریاضت به آن دست می‌یابد.

طلوع صبح، جز ظهور نفس ناطقه از افق بدن چیز دیگر نمی‌باشد، همانگونه که صبح صادق در این عالم از افق تیره، زمین آشکار می‌گردد. طلوع صبح صادق نفس، از افق تیره بدن تنها از طریق تابش انوار عقلیه به اندیشه آدمی امکان پذیر می‌باشد. پس از تابش انوار عقلیه به بدن عنصری است که هرمس - یعنی نفس ناطقه - زمین بدن را به رنگی تیره مشاهده می‌نماید.

مقصود هرمس در آنجا که پدرش - خورشید - را مخاطب قرار می‌دهد و از وی جهت نجات خود یاری می‌طلبید جز واجب الوجود بالذات یا عقل کلی چیزی نیست.<sup>(۷۱)</sup>

خودشید تویی و ذره مایم بی روی تو روی کی نمایم

\*\*\*\*

تا کی ز نقاب چهره یک دم از کوه برای تا برايم<sup>(۷۲)</sup>

خورشید رمزی است از رسیدن به وحدت و رها کردن همه چیز در راه آن آفتاب که رمزی از وجود حق است و لطفاً نور او می‌باشد برف‌هارا که سمبول ماهیت هایند. آب

مجموعه کتب منسوب به او، که صابئین حران هرمس را مرین روحانی و پامبر خود می‌خوانند و اورا ادريس نبی معرفی می‌کنند... و نام او در کتاب "افلاطون" و "زردشت" قلمداد شده، تا حدی که تعالیم او در اندیشه‌ها و آثار اکثر عزفا و حکمای بزرگ و تاثیر گذاشته است که از آن جمله‌اند: "قطب الدین شیرازی"، "ملا صدراء" و... و شخصیت‌های بزرگ چون ذوالنون مصری و پس از او حلّاج و ابوسعید خراز و محی الدین ابن عربی. ر. ک. به: مجله دانشکده ادبیات، سید حسین نصر/ ۱۴۲

می‌کند. وجود خورشید حق سبب به وحدت نهایی رسیدن همه کثرتها می‌شود.  
 بسیارید به یک سازه جان و جهان را به خورشید سپارید که خوش قیع کشیدست.<sup>(۷۳)</sup>

\*\*\*\*\*

برف فسرده کو رخ آن آفتاب دید خورشید پاک خوردش اگر هست تو بعتر<sup>(۷۴)</sup>  
 "می‌دانیم که مولوی پیوسته شمس را به صورت جلوه‌های گوناگون خورشید مشاهده می‌کند. در عالم معنی شمس، خورشید معارف است و مانند آفتاب حقیقی، از همه جدا و همچنان معجزه آسا با همه متصل است. و این در شعرش پایانی ندارد.<sup>(۷۵)</sup>

زشمس مفتخر تبریز آفتاب پرستی که اوست شمس معارف ریس شمس مکانی<sup>(۷۶)</sup>

از سوی تبریز تافت شمس حن و گفتختن نور تو هم متصل با همه وهم جدادست<sup>(۷۷)</sup>  
 "ضیا" تعبیری است که قرآن برای آفتاب می‌آورد. "حسام" به معنی شمشیر است.

ترکیب این دو خواننده را به یاد اشue خورشید می‌اندازد که هر چیزی دون از خود را نابود می‌سازد، خواه برف باشد و خواه صبح کاذب. ضیاء الحق یعنی خورشید حقیقت که جلوه دیگری از شمس الدین یعنی معشوق کامل است. از این رو همان معجزات که از شمس و خورشید سر می‌زند از او نیز به ظهور می‌رسد یاقوت‌های کوهستانها قدرت او را در تغییر رگه‌های معدنی به جواهر گرانبهای اثبات می‌کند، وقتی به باعه‌امی نگرد آن باعه‌ها از خنده مالامال می‌شوند<sup>(۷۸)</sup> گاه خورشید در ابیات مولوی به صورت رمز به کار رفته است ولی نمی‌توان فهمید که مواد وجود خدادست یا شمس تبریزی

مین ختم برین کن که چو خورشید برآمد از حارس وا ز دزد و شب تار رهیدیم<sup>(۷۹)</sup>  
 در این بیت حارس، دزد، شب تار همه رمزی از کثرتها و ماهیت‌ها است که هر یک به گونه‌ای در نبودن خورشید جلوه دارند و با تابیدن آفتاب رنج تحمل کردن به پایان می‌آید.

هر زمان که ما در شعر مولوی اشاره‌ای به خورشید می‌بینیم، می‌توانیم به یقین بدانیم که او آگاهانه و یانا آگاهانه شمس تبریزی را در فکر داشته است. شمس زندگی او را کامل‌آذرگون ساخت و او را به کمال طریقت و حقیقت رساند. مولوی حق داشت که خود را "رسول آفتاب" و "غلام آفتاب" بخواند چرا که آفتاب شمس است که او را از خواب غفلت

بیدار می‌سازد تا به حقایق جهان دست یابد.

گاه خورشید، رمز باطن اولیا و مردان کامل است، که به راه نیافتگان جهت می‌دهد و آنان را به طریق راست هدایت می‌کند و نور انبیت می‌بخشد یعنی همچنان که در شب، جهانیان چشم به طلوع خورشید و آمدن روز می‌گمارند، عالم و عالمیان در تاریکیهای جهل و غفلت فرو رفته‌اند و انتظار می‌کشند که آفتاب حقیقت برآید و ایشان را از ظلمات و نادانی و بیراهی برها ند، و این قربنه‌ای است برکشش و جذب مردان حق، و مردان کامل که شخصیت معنوی آنها گمراهان راه حق را هدایت می‌کند.<sup>(۸۰)</sup>

بود نور نبی خورشید اعظم گه از موسی پدید و گه ز آدم<sup>(۸۱)</sup>

وجود انبیا و اولیامانند خورشید است، که همه نیازمندان از چشم خورشید آنان بهره می‌برند.

گفتار به صورت از چه ز اولاد آدمیم لیکن به مرتبه به همه حال برترم خورشید آسمان ظهرور عجب مدار ذرات کایبات اگر گشت مظہرم<sup>(۸۲)</sup>

\*\*\*\*\*

خواجه کوین و سلطان همه آفتاب جان و ایمان همه صاحب معراج و صدر کایبات سایه حق خواجه خورشید ذات<sup>(۸۳)</sup>

\*\*\*\*\*

بنشامس حقایق تو ز تبریز مشارق که مه و شمس و عطاردغم دیدار تودارد<sup>(۸۴)</sup>

\*\*\*\*\*

جان عطار، ای عجب چون سایه است لیک در خورشید در خشان بسته‌اند<sup>(۸۵)</sup>

\*\*\*\*\*

خورشید وحدت اندولی در مقام فقر دریش ذره‌ای همه در بوزه گریزند<sup>(۸۶)</sup>

\*\*\*\*\*

نور خورشید در جهان فاش است گنه از دیده‌های خفاش است<sup>(۸۷)</sup>

## نور

جان چو با نور هم نشین باشد آهن از آتش آتشین باشد<sup>(۸۸)</sup>

نور، که دارای رمزهای گوناگونی است یکی از واژگانی است که عرف برای طرح اندیشه‌های رمزگونه، خود استفاده می‌نمودند.

سهروردی نور را نشانه وجود و ظلمت را نشانه عدم می‌داند غیر از نورالانوار که نور محض و واجب الوجود است، هر چیز دیگری ممکن الوجود است. به سبب همین امکان است که در پر چپ جبرئیل، فرشته شریف، تاریکی وجود دارد. و بال راست نور محض است.<sup>(۸۹)</sup>

سهروردی که اساس اندیشه‌های او بر رمزپردازی است، در زمینه "نور" مصراً است که با دو گرایی زردشتی سروکار ندارد، بلکه بیشتر به شرح دو قطبی بودن سری حقیقت می‌پردازد. اشراقیون \* معمولاً نور را به عنوان وجود و رمزی از آن تعبیر می‌کنند و ظلمت را تعیین. و می‌گویند تمامی حکمای قدیم این حقیقت را تعلیم داده‌اند، که خورشید رمز "وجود" است و ماه رمز "ماهیت".<sup>(۹۰)</sup>

گاه نور رمز معرفت و اشراق است، که در آن صورت جان و دل عارف مملو از معارف الهی باشد.

همیشه عاشق تهاست.

و دست عاشق در دست تردثایه هاست

و او و ثانیه‌ها می‌روند آن طرف روز

و او و ثانیه‌ها روی نور می‌خوابند<sup>(۹۱)</sup>

\* کلمات عربی اشراق به معنی نوربخش و مشرق به معنی خاور، هر دو از نقطه نظر واژه‌شناسی از کلمه شرق به معنی طلوع خورشید مشتق شده‌اند... این تعریف رمزی شرق و ارتباط آن با نور که در زبان عربی به صورت یک کلمه واحد استعمال می‌شود، همواره در متون عرفانی مورد توجه بوده است.

و حدت میان معنی نوربخشی و شرق در واژه "اشراق" - با رمز خورشید که طلوعش از شرق است، و به همه چیز نور بخشیده و سرزمین نور را با نوربخشی و معرفت می‌شناساند ارتباط پیدا می‌کند.

و من در مرده خود به راه افتادم...  
 ناگهان نوری در مرده‌ام فرود آمد  
 و من در اضطرابی زنده شدم (۹۲)  
 من مسلمانم قبله‌ام یک گل سرخ  
 جانمازم چشم، مهرم نور (۹۳)

باید توجه داشت که بنای علم در فرد شیخ اشرف بر نوریت و اشراف است که آن را به تسلط قرین می‌کند و می‌گوید: "وللمجرد الاشراق و التسلط" به این بیان که چون واجب الوجود مجرد محض و به زبان اشراق نورالانوار است و نور لذاته است و نور، هم که ظاهر در خود و مظہر غیر است. لذا هم ذاتش برای او ظاهر و حاضر است و هم غیر ذاتش و او بر کل انوار جوهری و عرضی و بلکه به سراسر هستی مسلط و قاهر است. همان طور که نور خورشید در روز بر ستارگان، پس علم او به ذاتش از این راه است که او نور لذاته و ظاهر لذاته است و علمش به اشیا به این صورت است که اشیا بر سبیل حضور اشراقی برای او حاضر و ظاهر است.

اما آن کسی که بیش از همه بر رمزبردازی نور اشاره نموده است، شهاب الدین شهروردی است، که تحت تأثیر تعالیم زرتشت به جنبه، رمزی نور و ظلمت اشاره نموده است.

سههوردی با نقدي بر فلسفه پیروان ارسسطو به ارائه عناصر اصلی حکمت اشراق می‌پردازد و درباره نور یا به عبارت دیگر تجلی نور خداوند که مهم‌ترین صفت بارز و عنصر اصلی تعالیم این آیین است. ذات نور که ورای درک است نیازی به تعویف ندارد، ماهیت نور باعث ظهور خود است و موجود است هم چنان‌که غیبتیش ظلمت است و عدم. همه، حقایق ترکیبی از درجات نور و ظلمت است. سههوردی همه حقایق الهی را به اصل الهی نامتناهی و نامحدود که همان نورالانوار است، نسبت می‌دهد\*

\*: سههوردی در کتاب بستان القلوب می‌گوید: تمام جهان از ۱۸ هزار دنیای نور و ظلمت تشکیل یافته است. و در این کتاب به ذکر آن جهانها می‌پردازد و آنها درجاتی از پرتو و افاضه این نور اصلی می‌داند

علاءالدوله سمنانی گوید: "... به حقیقت نور چیزی را گویند که او خود را ببیند و داند، و همه اشیا را ببیند و داند و بدو اشیا را توان دید و دانست، و این نور مطلق، صفت خاص حق است. "حق نور الانوار" است، که بر همه چیز می تابد.<sup>(۹۴)</sup>

محی الدین عربی در رساله الغوثیه، نیز به این مطلب اشاره دارد که نور در جمیع مراتب وجود ساری است و آن حق است. اما از آنجاکه نور حق با ظلمت آمیخته شده است، موجب حیرت عقل گردیده "... حضرت حق به این نور رمز "من رانی" فرمود. و با یزید به نور راز سبحانی ما اعظم شانی" گشود و فرعون به همین نور طبل "انا ربکم الاعلی" می زد و شیطان به همین نور دعوی "انا خیر" می کند. پس دل عالم یک نور است که به ظلمت آمیخته است و در ظلمت مخفی و مستتر گردیده. و همچنان که وجود ظلمت به سبب آمیزش به این نور است ظهور این نور نیز به سبب این آمیزش است.

سپس ادامه می دهد که آدمی برای اینکه محظوظ نور حضرت حق شود باید با ریاضت و مجاهده تمام آثار ظلمت را از بین ببرد تا نور محض گردد.<sup>(۹۵)</sup>

علم تعبیر است و بر من روشن است این چنین نور خوشی نور من است<sup>(۹۶)</sup>  
پس نور حقیقی ذات الهیه است\*\*، و نور اسمی است از اسماء ذات و اطلاق  
نور بر غیر حق مجاز محض.

ابن عربی که یکی از برجسته‌ترین رمزپردازان عرفان است، در برخی موارد برای تبیین ارتباط بین کثرت مظاہر عالم شهادت و وحدت ذاتی آنها غالباً از رمز استفاده

که هم می تابند و برای همیشه به صورت تغییرناپذیر باقی می مانند. ر. ک. به: تاریخ فلسفه در اسلام. ج ۱

۵۴۳۱

\*هو الحق تعالى سبحانه.

د. ک. به: اصطلاحات الصوفیه ۹۸

\*\*او فتنی فی نور و قال لی لا اقبضه ابسطه ولا اطوبه ولا انشره ولا اخفیه ولا اظهره، و قال یا نور انقضض و ابسط و انتدر و انتشر و اخفل و اظهر، فانتقض و ابسط و انتدر و انتشر و خفی و ظهره، و رأیت حقيقة لا اقبض و حقيقة یا نور انقضض. ر. ک: کتاب المواقف ۷۲

می‌کند. او می‌گوید تجلی وحدت در کثرت بسان تجلی شی واحد در مرایی متکثراً است... یا به مانند نور است که انوار نامتناهی از آن فایض می‌شود... یا چون دریایی است خروشان که امواج بی‌پایان پیوسته بر سطح آن پدیده می‌آید... که می‌توان گفت واحد حقیقی است و عالم شهادت، شیخ آن است که حقیقت و استقلال وجودی ندارد. و این گونه رمزپردازی در سرتاسر آثار عرفانی وی می‌درخشد.

در کتاب *الانسان الكامل* آمده است که: بدان! که وجود ظاهری دارد و باطنی. باطن این وجود، نور است و این نور است که جان عالم است، نوری است نامحدود و نامتناهی... و مظہر صفات، این نور است... و بقای موجودات وجه این نور می‌باشد... و آمده است که: "... این نور می‌خواست که جمال خود را ببیند و صفات و اسامی و افعال خود را مشاهده کند، تجلی کرد و به صفت فعل ملتبس شد و از ظاهر به باطن و از غیب به شهادت واژ وحدت به کثرت درآمد. و جمال خود را بدید..."<sup>(۹۷)</sup>

نوری می‌نویسد: "در دل عارف سه نور هست: نور معرفت، نور عقل و نور علم. معرفت چون آفتاب است و عقل مثل ماه و علم مثل ستارگان... به نور معرفت (عارف) پروردگار را می‌بیند و به نور عقل حق را می‌پذیرد و به نور علم به حق عمل می‌کند..."<sup>(۹۸)</sup> امان نقش نور با نقش آتش متفاوت است. در حالی که آتش می‌سوزاند و نابود می‌کند و نور می‌پراکند و چیزها را می‌پوشاند. نوری اضافه می‌کند که: "نور معرفت هوی و هوسر را می‌پوشاند، نور عقل شهوت را می‌پوشاند و نور علم جهل را می‌پوشاند... و انسان از آنجا که در سرشت خود ظلم و جهول است، نور این تمایلات مظلوم را می‌پوشاند، یعنی مانند پرده‌ای میان آنها و حوزه عمل خود قرار می‌گیرد و تا اندازه‌ای مانند عفو خداد است که گناهان را با افکنند پرده ستر فراموشی بر آنها می‌زداید."<sup>(۹۹)</sup>

نوری می‌نویسد: "هر بنده‌ای که خدا سعادتش را بخواهد نخستین چیزی که در دلش ظاهر شود نوری است. سپس آن نور ضیاء شود و آن ضیاء شعاعی شود و آن شعاع ماهی شود و آن ماه آفتابی. پس چون نور پدید آید، آخرت و هر چه در آن هست برایش سرد شود و چون ماه پدید آید نه دنیا بیندو نه آخرت و نه هر چه در آن دو هست و جز خدا را نشناسد، در آن حالت تن او و دل او و سخن او همه نور است. چنانکه در قرآن آمده

است: نور علی نور یهدی الله لنوره من یشاء نوری بالای نور و خدا هر که را خواهد به نور خویش هدایت کند. (۱۰۰)

پس سالک چون به ذکر و مداومت سلوک می پردازد، به مرور دورت و کثافت بدن زدوده می شود. و روح پاکیزگی می یابد به حدی که نور از پرده غیب بر قلب وی می تابد که سراسر وجود او را روشن می کند. و آن نور، جز نور الوهیت نیست. چرا که نور حقیقی، ذات الهیه است و بس. در آن صورت خواهند گفت: "ما هذا بشران هذا الاملك کریم"

وگر نوری رسداز عالم جان  
زفیض حذیبه باز عکس برهان  
دلش بانور حق همنرازگردد (۱۰۱)  
وزان راهی که آمد بازگردد

نور حق که بر دل عارف می تابد، آن دل را صفا می دهد، و چون بر دل نشیند هرگز از دل جدا نشود.

ان شمس النهار تغرب بالليل و شمس القلوب ليست تعجب (۱۰۲)

عين القضاة همدانی در تمہیدات می گوید: "... دریغا اگر بگویم که نور چه باشد، احتمال نکنی، و عالمها برهم او فتد، اما رمزی بگویم و دریغ فدارم: الله نور السموات والارض" یعنی اصل وجود آسمان و زمین، نور او آمد. مگر حسین منصور با تو این سخن را نگفته است، که: "الله مصدر الموجودات"؟ وجود او مصدر و مایه جمله موجودات بود، یعنی "الله و نوره مصدر الموجودات." ... و در این آیه، الله، وجود ذات او بود که جوهر عزّت باشد و نور، صفت ذات الهیت که عرض باشد... پس این سموات و ارض، خود به رمز گفته ام که دونور او باشد که اصل آسمان و زمین، و حقیقت ایشان، این دو نور است: یکی نور محمد، و یکی نور ابلیس. (۱۰۳)

غزالی در تفسیر آیه فوق، به این نکته می رسد که نور رمز وجود است و وجود هم جز او نیست و همه چیز در مقام نسبت و اضافت به آن عدم و ظلمت است چون هر چه هست او است. (۱۰۴)

\* ناظران در یوسف هنگامی که غلبه نوریت را در یوسف مشاهده کردند این را گفتند که: این پسر نه آدمی است، بلکه فرشته بزرگ حسن و زیبایی است. آیه ۳۱، سوره ۱۲

همه عالم به نور اوست پیدا  
کجا او گرد داد عالم هویدا  
نگنجد تو ذات اندرومظاہر  
کسبحات جلالش هست قاهر<sup>(۱۰۵)</sup>

تمام اعیان موجودات به نور وجود اوست که پیدا و روشن گشته‌اند. زیرا به جز حق هیچ موجودی نیست و جمیع اشیاء به او نموده شده‌اند، و هیچ شیء سبب ظهور او نمی‌تواند بود. چراکه هیچ چیز غیر او نیست تا وسیله هویدایی او گردد. نوز ذات در مظاہر گنجایشی ندارد زیرا که تجلی ذات که ظهور به صفت اطلاق است، مقتضی آن است که کثرات و تعینات که نقاب وجه وحدت اطلاقی بود مرتفع گردد و فانی شود زیرا که سبحات جلالش یعنی انوار عظمت و کبریایی حق قاهر است و غیرتش نقش غیر بر صفحه هستی فمی‌گذارد و در این مقام نه عقلی می‌ماند و نه عاقل و نه مستدل اثر توان یافت و نه از دلیل.<sup>(۱۰۶)</sup> و فقط حق است که با نورش سالک راه را به مقام محو اثنيّیت و کمال می‌رساند و سالک واصل بی وسیله و آلت، حق را به نور حق مشاهده می‌نماید.

سلطان ولد، راجع به معنی نور در آیه، "الله نور السماوات والارض" چنین تعبیری دارد که: "این نور صورتی نزد اهل نار، نور می‌نماید پیش مرغان خاکی، خاک حیات است و زندگی، پیش ماهیان و مرغان آب، خاک مرگ است و عذاب. آنها که آن نور حیات بخش را ندیده‌اند از این نار خاک کش را نور می‌خوانند. اصل این نورهای صورت، آفتاب است و آفتاب چشم و معدن آتش، ماه و ستارگان از او مدد می‌گیرند و هر آتشی و چراغی و شعله‌ای که در زمین است از اجزا و آثار آفتاب است. پس این نورها، آتشی‌اند. نور نیستند. نام شان نور است. نور معنوی نسوزاند، بلکه نار را زنده کند. اگر نور چراغ را و شعله آتش را بر درخت سبز زنی، گل و برگ و شاخ او را خشک و سیاه گرداند و اگر بر تن و دل آدمی زنی، بسوزاند و دردمند و مجروح کند. پس معلوم شد که نامش نور است و در حقیقت آتش است. لیکن نور معنوی به هر جا زنی، زندگی و راحت بخشد، چنانکه شادی و گشاد و بسط و لطافت و دانش و بینش و وجود و عشق و شوق و وصل و مراد و کام این همه نورهایند. بسازند و نسوزند، بیفزایند و کم نکنند. پس آن نور روشنایی معنی است و اصل اصل این نورهایست که گفته‌یم که صد هزار چنین نورها در هر تنی از عکس و پرتو اوست. و آن نور الله است و سرالله. چون ستاره درخشان آن زبانه مصباح از قندیل جسم

ولی آسمان و زمین و عرش و کرسی را پر نور و روشن گردانیده است که الله نور السموات و الأرض.<sup>(۱۰۷)</sup>

رمز این آیه از این جهت شایان توجه است که وجهه نظر آن خود خداست.

بوزان هستی من ز آتش عنق اگر دانی که بکدم بی تو هست  
چو نور هستی مطلق بدیدم ز قید هستی خود باز رست.<sup>(۱۰۸)</sup>

ابو حامد محمد غزالی در این باره می‌گوید: النور عباره عمماً ظهر به الاشياء يعني نور آن باشد که چیزها به جز از نور نتوان دید و ظلمت به نور ظاهر شود. اگر نور این معنی دارد، اطلاق نور حقیق<sup>\*</sup> خود بر خدا آید، و بر دیگر نورها به اسم مجاز افتاد.<sup>(۱۰۹)</sup>

دل مغز حقیقت است تن بوست، بین در کسوت روح صورت دوست، بین هر چیز که آن نشان هستی دارد یا سایه، نور اوست یا لاوست، بین

\*\*\*\*\*

همه عالم ظهور نور حق دان حق اندر وی ذ پیدایی است پنهان

همه عالم به نور اوست پیدا کجا او گردد از عالم هویدا

نگنجد نور ذات اندر مظاهر که سبحان جلالش هست قاهر<sup>(۱۱۱)</sup>

غزالی در کتاب مشکاة الانوار، نور را رمز وجود می‌داند و می‌نویسد که کل افوار خداست و در تفسیر آیه نور صریحاً به آن مسأله اشاره می‌کند و می‌گوید همه چیز دیگر در مقام نسبت و اخافت به آن، عدم و ظلمت است و چون هر چه هست اوست آینما تولوا فشم وجه الله از قرآن است. پس او صاحب هویت است و جز او نخواهد بود. و اضافه می‌کند که نور حقیقی و به عبارت دیگر وجود حقیقی فقط از آن حق است که نور الانوار است، و هر نور دیگر هم مستعار از او.<sup>(۱۱۲)</sup>

این رساله در تفسیر آیه نور و حجایهای هفتگانه است، که دو مسأله نور و ظلمت را در آن طرح نموده که حاکی از آشنایی غزالی با حکمت نور افلاطونی است.

\*... و آن ذات، عین نور است و آن ذات بی صورت است... و فرشته‌ها همبشه گفته اند که نور آفتاب،

نور پروردگار است هر کس چنین داند جمیع فرشتگان مسخر او شوند. او بانیشاد، ص ۳۴۹-۳۲۸

## منابع و یاداشتها

- ۱- عطار، فریدالدین: دیوان، تصحیح سعید نفیسی، کتابخانه سنایی، چاپ سوم، ۱۳۳۹، ص ۱۰۰.
- ۲- بقلی شیرازی، روزبهان: عبهر العاشقین، به سعی جواد نوربخش، خانقاہ نعمت اللہی، تهران، ۱۳۴۹، ص ۱۸۳.
- ۳- ابن عربی، محی الدین: فصوص الحكم، الزهراء، چاپ دوم، ۱۳۷۰، ص ۳۱۶.
- ۴- من پروردگار توام نعلین از خود دور کن که اکنون در وادی مقدس قدم نهادی. آیه ۱۲، سوره ۲۰.
- ۵- فصوص الحكم، ص ۳۱۶.
- ۶- هجویری، ابوالحسن علی بن عثمان: کشف المحجوب، تصحیح و زوکوفسکی، طهوری، ۱۳۷۳، ص ۱۴۳.
- ۷- حافظ، شمس الدین محمد: دیوان، به اهتمام محمد قزوینی و قاسم غنی، زوار، بی‌تا، ص ۱۷.
- ۸- درخت آتشین دیدم، ندانمده‌جانانم مرامی خواند آن آتش نگر موسی عمرانم دخلت التبه بالبلوی فذقت المن و السلوی چهل سال است چون موسی به گرد این بی‌ایمان.
- خوارزمی، تاج الدین: شرح فصوص الحكم، به اهتمام نجیب مایل هروی، موسی، چاپ دوم، ۱۳۶۸، ص ۷۶۹.
- ۹- شبستری، محمد: گلشن راز، به اهتمال صمد موحد، طهوری، ۱۳۶۸، ص ۱۰۰.
- ۱۰- لاھیجی، محمد: مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز، به اهتمام کیوان سمعی، محمودی، چاپ سوم، ۱۳۶۶، ص ۶۰۴.
- ۱۱- النار رمز القهر و المحبة. رمز القهر لأنها تغنى كل ما اتصل بها و تحوله إلى طبيعتها رمز المحبة لأنها مصدر النور المحبوب للذاته - فصوص الحكم، ص ۳۱۶.
- ۱۲- مولوی- جلال الدین، دیوان شمس، مقدمه و شرح بدیع الزمان فروزانفر، جاوید، چاپ سوم، ۱۳۵۲، ص ۱۰۹۰.
- ۱۳- فاطمی، سید حسین: تصویرگری در غزلیات شمس، امیرکبیر، ۱۳۶۴، ص ۱۶۸.
- ۱۴- رازی، نجم الدین: اشعار، به کوشش محمد مدبری، طهوری، ۱۳۶۳، ص ۴۴.
- ۱۵- کشف المحجوب، ص ۳۱۵.
- ۱۶- همان مأخذ، ص ۳۱۵.

- ۱۷- آشتیانی، جلال الدین: شرح مقدمه قیصری، امیرکبیر، چاپ سوم، ۱۳۷۰، ص ۸۶۸
- ۱۸- ستاری، جلال: مدخلی بر رمزشناسی عرفانی، نشر مرکز، سال ۱۳۷۲، ص ۴۵
- ۱۹- ابراهیمی دینانی، غلامحسین: شعاع اندیشه و شهود در فلسفه شهرودی، حکمت، ص ۴۷۲
- ۲۰- همان مأخذ، صص ۴۷۶ - ۴۶۶
- ۲۱- نجم الدین رازی ملقب به ولی تراش دوازده شاگرد داشت که همه از متصوفان نامدار شدند وی مؤسس مکتبی از تصوف در آسیای مرکزی شد که سمنانی و سعد الدین حمویه و نجم الدین دایه با آن پیوستگی دارند در این مکتب رمزگرایی نور و آتش از اهمیت خاصی برخوردار است که احوال درونی گوناگونی نفس را به وسیله آن بیان می‌کند.
- ۲۲- رک. نصر، سید حسین: سه حکیم مسلمان، ترجمه احمد آرام، شرکت سهامی کتابهای جیبی، چاپ پنجم ۱۳۷۱، ص ۱۹۶
- ۲۳- نامداران، تقی پور: رمز و داستانهای رمزی در ادب فارسی، علمی و فرهنگی، چاپ دوم، سال ۱۳۶۷، ص ۵۱۴
- ۲۴- همدانی، عین القضاة: تمهیدات، تصحیح عفیف عسیران، منوچهری، چاپ سوم، ۱۳۷۰، ص ۳۰۳
- ۲۵- مولوی، جلال الدین: مثنوی معنوی، تصحیح رینولد نیکسن، امیرکبیر، سال ۱۳۵۰، دفتر اول بیت ۱۰
- ۲۶- مثنوی معنوی دفتر اول بیت ۹
- ۲۷- دیوان عطار، ص ۱۲۷
- ۲۸- اشعار نجم الدین رازی، ص ۲۲
- ۲۹- الشوق النار الله اشعلها في قلوب أوليائه حتى عرق بها مافي قلوبهم من الخواطر والارادات والعوارض والحجاج. رک: عبهر العاشقين، ص ۱۱۸
- ۳۰- نویا، پل: تفسیر قرآنی و زبان عرفانی، ترجمه اسماعیل سعادت، نشر دانشگاهی، ۱۳۷۳، ص ۲۹۳
- ۳۱- کنوز الاسرار و رموز الاحرار، ص ۲۴
- ۳۲- سنایی، ابوالمجد بن آدم: حدیقة الحقيقة و شريعة الطريقة، تصحیح مدرس

- رضوی، دانشگاه تهران، ۱۳۵۹، ص ۳۷۳
- ۳۳- سمنانی، علاءالدین: مصنفات فارسی، اهتمام نجیب مایل هروی، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۹، ص ۳۰۵
- ۳۴- همان مأخذ، ص ۳۰۶
- ۳۵- رابعه بصری راشی از شب‌ها آتش عشق از کانون جگر شعله برآورد و او را از کمال احراق از پای درآورد و فریاد برآورده که یا اهل البصره الحريق الحريق. مردمان فراهم آمدند برای دفع آتش او را دیدند که حالتش بگشته و به وضعی دیگر گشته و می‌گفت الحريق الحريق گفتند این الحريق؟ گفت الحريق فی کبدی، و آنچه جگر صدیق می‌سوخت با برآمد نفس او جهانی بوی جگر سوخته گرفت اثری بود از آثار این حريق که رابعه از آن اخبار کرد.
- همدانی، عین القضاة: رساله لواوح، تصحیح رحیم فرمتش، منوچهری، چاپ دوم، بیتا، ص ۱۰۷
- ۳۶- کاشانی، محمود: شروح سوانح، به اهتمام احمد مجاهد، سروش، ۱۳۷۲، ص ۴۴
- ۳۷- دهلوی، بیدل: دیوان، به اهتمام حسین آهنی، تصحیح خال محمد خسته و خلیل ا... خلیلی، فروغی چاپ سوم، سال ۱۳۷۱ ص ۶۹
- ۳۸- نسفی، عبدالعزیز: کشف الحقایق، به اهتمام احمد مهدوی دامغانی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۴، ص ۱۴۳
- ۳۹- رساله لواوح، ص ۱۰۷
- ۴۰- جامی عبدالرحمن: اشعة المعتات، تصحیح حامد رباني، گنجینه، ۱۳۵۲، ص ۳۴
- ۴۱- دیوان شمس، ص ۶۷۸
- ۴۲- مثنوی معنوی، دفتر اول ایات ۱۳۹-۱۴۳
- ۴۳- نامه‌های عین القضاة، به اهتمام علینقی مژوی- عفیف عسیران، موسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، ۱۳۶۳، ص ۳۶۵
- ۴۴- عراقی، فخرالدین: لمعات، تصحیح محمد خواجه‌ی، مولوی، چاپ دوم، ۱۳۷۱، ص ۶۰
- ۴۵- مقایع الاعجاز فی شرح گلشن راز، ص ۹۵
- ۴۶- عراقی، فخر الدینی، دیوان، نگاه، ۱۳۷۳، ص ۳۰۰
- ۴۷- تبریزی، شمس الدین محمد: مقالات، جعفر مدرس صادقی، نشر مرکز، سال

- ۴۸- مثنوی معنوی دفتر اول بین ۶۹
- ۴۹- فروزانفر، بدیع الزمان: شرح مثنوی شریف، زوار، چاپ ششم ۱۳۷۳، ص ۶۵
- ۵۰- اشعار نجم الدین، ص ۱۶
- ۵۱- دیوان شمس، ص ۱۰۰
- ۵۲- شرح مثنوی شریف، ص ۱۰۷۰
- ۵۳- مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز، ص ۹۷
- ۵۴- تمہیدات، ص ۱۲۶
- ۵۵- گلشن راز ص ۸۰
- ۵۶- سینا، ابوعلی: حی بن یقضان، ترجمه و شرح منسوب به جوزجانی، تصحیح هانری کربن، مرکز نشر دانشگاهی، چاپ سوم، ۱۳۶۶، ص ۸۱
- ۵۷- منطق الطیر، ص ۷۵
- ۵۸- همان مأخذ ص ۶۸
- ۵۹- همان مأخذ ص ۸۶
- ۶۰- رمز و داستانهای رمزی در ادب فارسی، ص ۳۴۲
- ۶۱- دیوان شمس، ص ۳۰
- ۶۲- مثنوی معنوی، ص ۹۵۲ دفتر بیت
- ۶۳- همان مأخذ، ص ۳۱۲
- ۶۴- اشعار نجم الدین رازی، ص ۴۰
- ۶۵- مفاتیح الاعجاز، ص ۳۲۴
- ۶۶- رساله لوایح، ص ۱۵۳
- ۶۷- سجادی، سید جعفر: فرهنگ لغات و اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، طهوری، ۱۳۷۰، ص ۳۷۴
- ۶۸- سهروردی، شهاب الدین: آواز پر جیرثیل، مولی، ۱۳۷۲، ص ۲۰
- ۶۹- رمز داستانهای رمزی در ادب فارسی، ص ۳۲۶
- ۷۰- شاعر اندیشه و شهود در فلسفه سهروردی، ص ۴۵۱
- ۷۲- شروح سوانح، ص ۷۲
- ۷۳- دیوان شمس، ص ۱۳۳
- ۷۴- همان مأخذ، ص ۳۶۴

- ۷۵-شمیل، آن ماری: شکوه شمس، ترجمه حسین لاهوتی، علمی و فرهنگی، سال ۹۵، ص ۹۵، ۱۳۶۷
- ۷۶-دیوان شمس، ص ۶۹۵
- ۷۷-همان مأخذ، ص ۱۸۶
- ۷۸-همان مأخذ، ص ۲۰۲
- ۷۹-دیوان شمس، ص ۴۵
- ۸۰-شرح مثنوی شریف، ص ۶۵
- ۸۱-گلشن راز، ص ۸۲
- ۸۲-مفاتیح الاعجاز، ص ۳۲۳
- ۸۳-منطق الطیر، ص ۱۵
- ۸۴-دیوان شمس، ص ۳۰۴
- ۸۵-دیوان عطار، ص ۲۵۰
- ۸۶-همان مأخذ، ص ۲۶۳
- ۸۷-عراقی، فخر الدین: عشاق نامه (ضمیمه دیوان)، نگاه، ۱۳۷۳، ص ۳۳۹
- ۸۸-دیوان عراقی، ص ۲۳۸
- ۸۹-آواز پر جبرئیل، ص ۲۰
- ۹۰-سپهری، سهراب: هشت کتاب، طهوری، چاپ دوازدهم، ۱۳۷۲، ص ۳۰۹
- ۹۱-همان مأخذ، ص ۳۰۹
- ۹۲-همان مأخذ، ص ۱۲۲
- ۹۳-همان مأخذ، ص ۲۷۲
- ۹۴-مصنفات فارسی، ص ۳۰۳
- ۹۵-ابن عربی، محی الدین: رسائل ابن عربی، تصحیح نجیب مایل هروی، مولی، ۱۳۶۷، ص ۴۶
- ۹۶-همان مأخذ، ص ۱۰۱
- ۹۷-جهانگیری، محسن، محی الدین عربی چهره برجسته عرفان اسلامی، دانشگاه تهران، چاپ سوم، ۱۳۶۷، ص ۲۵۳-۴
- ۹۸-نسفی، عزیز الدین: کتاب الانسان الكامل، تصحیح ماریزان موله، انجمن ایرانشناسی فرانسه در تهران، چاپ دوم، ۱۳۵۹، ص ۲۴۹
- ۹۹-تفسیر قرآنی و زبان عرفانی، ص ۲۹۴

- ۱۰۰- همان مأخذ، ص ۲۹۴  
۱۰۱- گلشن راز، ص ۸۰
- ۱۰۲- سمعانی، شهاب الدین: روح الارواح فی شرح اسماء الملک الفتاح، تصحیح  
نجیب مایل هروی، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۸، ص ۵۸۷
- ۱۰۳- تفسیر قرآنی و زبان عرفانی، ص ۲۹۴
- ۱۰۴- تمہیدات، ص ۲۵۷
- ۱۰۵- گلشن راز، ص ۷۱
- ۱۰۶- مفاتیح الاعجاز، ص ۹۰
- ۱۰۷- ولد، سلطان، معارف سلطان ولد، به کوشش نجیب مایل هروی، منولی،  
۱۳۶۷، ص ۷۵
- ۱۰۸- شرح فصوص الحكم، ص ۲۱۶
- ۱۰۹- تمہیدات، ص ۲۵۵
- ۱۱۰- اشعار نجم الدین رازی، ص ۲۴
- ۱۱۱- گلشن راز، ص ۷۱
- ۱۱۲- غزالی، ابو حامد: مشکاة الانوار، حققتها و قدم لها ابوالعلاء عفیفی، القاهرة،  
۱۳۸۳ هـ، ص ۴۰
- ۱۱۳- رساله توابی، ص ۱۵۳
- ۱۱۴- طهوری، ابراهیم: مختصر معرفت دین، طبع ۱۳۷۷، ص ۳۲۲
- ۱۱۵- طهوری، ابراهیم: مختصر معرفت دین، طبع ۱۳۷۷، ص ۷۰۷
- ۱۱۶- سهیل و زید، شهاب الدین، او از پیر حیر لیل، منولی، ۱۳۶۷، ص ۷۰۷
- ۱۱۷- شعاع الدین و شهود در قلبی سهیل و زید، طبع ۱۳۷۶، ص ۷۰۷
- ۱۱۸- دیوان شخص، ص ۵۰۷
- ۱۱۹- دیوان شخص، ص ۴۹۷
- ۱۲۰- دیوان شخص، ص ۴۹۷